



GEMENG CLIÄRREF  
Reçu le  
25 OCT. 2018

Administration Communale  
CLERVAUX  
B.P. 35

L-9701 CLERVAUX

Votre référence

Votre correspondance du

Notre référence

USELDANGE, le

18/1534 MA-jk

23.10.2018

Concerne:

## Résultats des analyses relatives aux échantillons d'eau.

Mesdames, Messieurs,

Par la présente, nous vous transmettons en annexe les résultats des analyses d'eau relatifs aux échantillons pris le **3 octobre 2018**.

Ces résultats font partie du service d'échantillonnage de la DEA dans le réseau de distribution d'eau de votre commune conformément au règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Suite au résultat des analyses, la conclusion relative à la qualité de l'eau par rapport au règlement mentionné ci-dessus est la suivante :

- conforme pour les échantillons :  
DEA / 004451 Réservoir Lieler (cuve droite)  
DEA / 004459 Réservoir Hupperdange (adduction)
- non conforme pour les échantillons :  
DEA / 004449 Réservoir Hupperdange (cuve droite)  
DEA / 004450 Réservoir Lieler (cuve gauche)

Pour toute information supplémentaire, veuillez contacter Monsieur *Marc Schroeder*, chef du service qualité de la DEA, au numéro 23 64 24-54 ([qualite@dea.lu](mailto:qualite@dea.lu)).

Recevez, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.

Le directeur,

(Patrick KOSTER)

L'ingénieur-chimiste,

(Marc SCHROEDER)

Annexes: - Bulletins d'analyses d'eau potable





**SYNDICAT DES EAUX  
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE  
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE**



TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57  
E-MAIL: [sebes@sebes.lu](mailto:sebes@sebes.lu) INTERNET: [www.sebes.lu](http://www.sebes.lu)

Esch-sur-Sûre, le 09.10.2018



**BULLETIN D'ANALYSE  
ECHANTILLON N°: 18-3680**

**Lieu:** [REC-606-08/D03][Lieler] cuve droite  
**Nom de l'échantillon:** DEA/00004451  
**Nature de l'échantillon:** Eau potable  
**Nature de l'analyse:** Contrôle de routine microbiologique DEA  
**Demandeur:** Monsieur Patrick Koster  
DEA - Distribution des Eaux des Ardennes  
18, rue de Schandel  
L - 8707 Useldange  
**Échantillonnage:** Echantillonnage hors acc

**Prélevé le:** 03.10.2018 08:00  
**Remis par:** JUCHEM  
Jérôme  
**Reçu le:** 03.10.2018 10:59  
**Début de l'analyse:** 03.10.2018  
**Validation:** 09.10.2018

**CARACTERES BACTERIOLOGIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Bactéries coliformes dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Escherichia coli dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Micro-organismes revivifiables par ml après 48 h à 36°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	<1	≤20
Micro-organismes revivifiables par ml après 72 h à 22°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	9	≤100
Clostridium perfringens (X)	RGD du 7/10/2002	cfu/100ml	<1	0
Entérocoques intestinaux (X)	ISO 7899-2	cfu/100ml	<1	0

Lexique:  
npp = nombre le plus probable  
n.d. = non déterminable  
p.d. = pas déterminé

(x) paramètre accrédité

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199

<1: organismes non-défectés dans le volume étudié

1-3: organismes présents dans le volume étudié

4-9: nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Les résultats ne tiennent pas compte des incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyses et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

L'échantillonnage est réalisé selon la procédure P01 applicable au laboratoire et à ses clients.

Echantillonnage sous accréditation : échantillonnage réalisé par un membre du laboratoire.

Echantillonnage hors accréditation : échantillonnage réalisé par le client, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu au laboratoire.

\* ISO11885: Les résultats des échantillons dont la turbidité > 1.5 FNU ne sont pas sous accréditation ; les échantillons sont acidifiés à pH<2 avant analyse.

**REMARQUE**

L'échantillon ne présente aucun dépassement des valeurs paramétriques fixées par le RGD du 7 octobre 2002.

Dr. Isabelle Kolber  
Chef de laboratoire

**Les résultats de ce bulletin ne se rapportent qu'à l'échantillon analysé  
Ce bulletin peut être reproduit sous forme intégrale avec l'accord du laboratoire**



SYNDICAT DES EAUX  
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE  
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE



TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57  
E-MAIL: [sebes@sebes.lu](mailto:sebes@sebes.lu) INTERNET: [www.sebes.lu](http://www.sebes.lu)

Esch-sur-Sûre, le 09.10.2018



**BULLETIN D'ANALYSE**  
**ECHANTILLON N°: 18-3681**

Lieu: [REC-606-06/A01][Hupperdange] adduction  
Nom de l'échantillon: DEA/00004459

Prélevé le: 03.10.2018 07:30

Remis par: JUCHEM  
Jérôme

Nature de l'échantillon: Eau potable

Reçu le: 03.10.2018 10:59

Nature de l'analyse: Contrôle de routine microbiologique DEA

Début de l'analyse: 03.10.2018

Demandeur: Monsieur Patrick Koster  
DEA - Distribution des Eaux des Ardennes  
18, rue de Schandel  
L - 8707 Useldange

Validation: 09.10.2018

Échantillonnage: Échantillonnage hors acc

**CARACTERES BACTERIOLOGIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Bactéries coliformes dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Escherichia coli dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Micro-organismes revivifiables par ml après 48 h à 36°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	<1	≤20
Micro-organismes revivifiables par ml après 72 h à 22°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	3	≤100
Clostridium perfringens (X)	RGD du 7/10/2002	cfu/100ml	<1	0
Entérocoques intestinaux (X)	ISO 7899-2	cfu/100ml	<1	0

Lexique:

npp = nombre le plus probable  
n.d. = non déterminable  
p.d. = pas déterminé

(x) paramètre accrédité

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199

<1: organismes non-détectés dans le volume étudié

1-3: organismes présents dans le volume étudié

4-9: nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Les résultats ne tiennent pas compte des incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyses et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

L'échantillonnage est réalisé selon la procédure P01 applicable au laboratoire et à ses clients.

Échantillonnage sous accréditation : échantillonnage réalisé par un membre du laboratoire.

Échantillonnage hors accréditation : échantillonnage réalisé par le client, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu au laboratoire.

\* ISO11885: Les résultats des échantillons dont la turbidité > 1.5 FNU ne sont pas sous accréditation ; les échantillons sont acidifiés à pH<2 avant analyse.

**REMARQUE**

L'échantillon ne présente aucun dépassement des valeurs paramétriques fixées par le RGD du 7 octobre 2002.

Dr. Isabelle Kolber  
Chef de laboratoire

**Les résultats de ce bulletin ne se rapportent qu'à l'échantillon analysé**  
**Ce bulletin peut être reproduit sous forme intégrale avec l'accord du laboratoire**



**SYNDICAT DES EAUX  
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE  
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE**



TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57  
E-MAIL: [sebes@sebes.lu](mailto:sebes@sebes.lu) INTERNET: [www.sebes.lu](http://www.sebes.lu)

Esch-sur-Sûre, le 09.10.2018



**BULLETIN D'ANALYSE  
ECHANTILLON N°: 18-3676**

**Lieu:** [REC-606-06/D03][Hupperdange] cuve droite  
**Nom de l'échantillon:** DEA/00004449

**Nature de l'échantillon:** Eau potable  
**Nature de l'analyse:** Contrôle de routine DEA  
**Demandeur:** Monsieur Patrick Koster  
DEA - Distribution des Eaux des Ardennes  
18, rue de Schandel  
L - 8707 Useldange

**Échantillonnage:** Echantillonnage hors acc

**Prélève le:** 03.10.2018 07:45  
**Remis par:** JUCHEM  
Jérôme  
**Reçu le:** 03.10.2018 10:59  
**Début de l'analyse:** 03.10.2018  
**Validation:** 09.10.2018

**CARACTERES ORGANOLEPTIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Couleur vraie (436nm) (X)	ISO 7887	1/m	<0.03	
Turbidité	ISO 7027-1	NTU	<0.10	

**CARACTERES BACTERIOLOGIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Bactéries coliformes dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Escherichia coli dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Micro-organismes revivifiables par ml après 48 h à 36°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	<1	≤20
Micro-organismes revivifiables par ml après 72 h à 22°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	<b>126</b>	≤100
Clostridium perfringens (X)	RGD du 7/10/2002	cfu/100ml	<1	0
Entérocoques intestinaux (X)	ISO 7899-2	cfu/100ml	<1	0

**CARACTERES CHIMIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Conductivité électrique à 20°C (correction à l'aide d'un dispositif de compensation de la température) (X)	ISO 7888	µS/cm	254	≤2500
pH (X)	ISO 10523	unités pH	8.2	≥6.5 et ≤9.5
température de mesure du pH	ISO 10523	° C	17.1	
Dureté totale (X)	ISO 6059	d°f	8.4	
Dureté carbonatée (X)	ISO 9963-2	d°f	7.0	
Fluorures (X)	ISO 10304-1	mg/l	0.03	≤1.50
Chlorures (X)	ISO 10304-1	mg/l	23.2	≤250.0
Bromures (X)	ISO 10304-1	mg/l	<0.02	
Nitrates (X)	ISO 10304-1	mg/l	20.9	≤50.0
Sulfates (X)	ISO 10304-1	mg/l	11.0	≤250.0
Aluminium total (X)	ISO 11885*	µg/l	55	≤200
Arsenic total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤10
Calcium (X)	ISO 11885*	mg/l	27.2	

Dr. Isabelle Kolber  
Chef de laboratoire

*Les résultats de ce bulletin ne se rapportent qu'à l'échantillon analysé  
Ce bulletin peut être reproduit sous forme intégrale avec l'accord du laboratoire*



SYNDICAT DES EAUX  
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE  
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE



TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57  
E-MAIL: [sebes@sebes.lu](mailto:sebes@sebes.lu) INTERNET: [www.sebes.lu](http://www.sebes.lu)

Esch-sur-Sûre, le 09.10.2018



BULLETIN D'ANALYSE  
ECHANTILLON N°: 18-3676

Lieu: [REC-606-06/D03][Hupperdange] cuve droite  
Nom de l'échantillon: DEA/00004449

Prélève le: 03.10.2018 07:45

Remis par: JUCHEM  
Jérôme

Nature de l'échantillon: Eau potable  
Nature de l'analyse: Contrôle de routine DEA  
Demandeur: Monsieur Patrick Koster  
DEA - Distribution des Eaux des Ardennes  
18, rue de Schandel  
L - 8707 Useldange

Reçu le: 03.10.2018 10:59

Début de l'analyse: 03.10.2018

Validation: 09.10.2018

Échantillonnage: Echantillonnage hors acc

CARACTERES CHIMIQUES

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Cadmium total (X)	ISO 11885*	µg/l	<5.0	≤5.0
Chrome total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤50
Cuivre total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	≤1000
Fer total (X)	ISO 11885*	µg/l	27	≤200
Potassium (X)	ISO 11885*	mg/l	2.1	
Lithium	ISO 11885*	µg/l	<10	
Magnesium (X)	ISO 11885*	mg/l	4.7	
Manganèse total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤50
Sodium (X)	ISO 11885*	mg/l	18.9	≤200.0
Nickel total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤20
Phosphore total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	
Plomb total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10	≤10
Antimoine total (X)	ISO 11885*	µg/l	<10.0	≤5.0
Zinc total (X)	ISO 11885*	µg/l	<20	
Ammonium (X)	ISO 11732	mg/l	<0.02	≤0.50
Phosphates (X)	ISO 15681-2	mg/l	<0.02	
Nitrites (X)	ISO 13395	mg/l	<0.02	≤0.50

Lexique:  
npp = nombre le plus probable  
n.d. = non déterminable  
p.d. = pas déterminé

(X) paramètre accrédité  
Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199  
<1: organismes non-détectés dans le volume étudié  
1-3: organismes présents dans le volume étudié  
4-9: nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Les résultats ne tiennent pas compte des incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyses et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

L'échantillonnage est réalisé selon la procédure P01 applicable au laboratoire et à ses clients.

Echantillonnage sous accréditation: échantillonnage réalisé par un membre du laboratoire.

Echantillonnage hors accréditation: échantillonnage réalisé par le client, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu au laboratoire.

\* ISO11885: Les résultats des échantillons dont la turbidité > 1.5 FNU ne sont pas sous accréditation; les échantillons sont acidifiés à pH<2 avant analyse.

REMARQUE

Le paramètre microbiologique "Germe totaux par ml à 22°C" dépasse la valeur prescrite par le RGD du 7/10/2002

Dr. Isabelle Kolber  
Chef de laboratoire

Les résultats de ce bulletin ne se rapportent qu'à l'échantillon analysé  
Ce bulletin peut être reproduit sous forme intégrale avec l'accord du laboratoire



**SYNDICAT DES EAUX  
DU BARRAGE D'ESCH-SUR-SÛRE  
L-9650 ESCH-SUR-SÛRE**



TELEPHONE 83 95 91-1 TELEFAX 89 90 57  
E-MAIL: [sebes@sebes.lu](mailto:sebes@sebes.lu) INTERNET: [www.sebes.lu](http://www.sebes.lu)

Esch-sur-Sûre, le 09.10.2018



**BULLETIN D'ANALYSE  
ECHANTILLON N°: 18-3679**

**Lieu:** [REC-606-08/D02][Lieler] cuve gauche  
**Nom de l'échantillon:** DEA/00004450

**Nature de l'échantillon:** Eau potable  
**Nature de l'analyse:** Contrôle de routine microbiologique DEA  
**Demandeur:** Monsieur Patrick Koster  
DEA - Distribution des Eaux des Ardennes  
18, rue de Schandel  
L - 8707 Useldange

**Échantillonnage:** Echantillonnage hors acc

**Prélève le:** 03.10.2018 08:10  
**Remis par:** JUCHEM  
Jérôme

**Reçu le:** 03.10.2018 10:59  
**Début de l'analyse:** 03.10.2018  
**Validation:** 09.10.2018

**CARACTERES BACTERIOLOGIQUES**

Paramètre:	Méthode:	Unité:	Résultat:	RGD 7/10/2002
Bactéries coliformes dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	1	0
Escherichia coli dans 100 ml (X)	Colilert-18/Quanti-Tray selon ISO 9308-2	npp/100ml	<1	0
Micro-organismes revivifiables par ml après 48 h à 36°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	7	≤20
Micro-organismes revivifiables par ml après 72 h à 22°C (X)	ISO 6222	cfu/ml	15	≤100
Clostridium perfringens (X)	RGD du 7/10/2002	cfu/100ml	<1	0
Entérocoques intestinaux (X)	ISO 7899-2	cfu/100ml	<1	0

Lexique:  
npp = nombre le plus probable  
n.d. = non déterminable  
p.d. = pas déterminé

(x) paramètre accrédité

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199

<1: organismes non-détectés dans le volume étudié

1-3: organismes présents dans le volume étudié

4-9: nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Les résultats ne tiennent pas compte des incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyses et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

L'échantillonnage est réalisé selon la procédure P01 applicable au laboratoire et à ses clients.

Echantillonnage sous accréditation : échantillonnage réalisé par un membre du laboratoire.

Echantillonnage hors accréditation : échantillonnage réalisé par le client, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu au laboratoire.

\* ISO11885: Les résultats des échantillons dont la turbidité > 1.5 FNU ne sont pas sous accréditation ; les échantillons sont acidifiés à pH<2 avant analyse.

**REMARQUE**

Le paramètre microbiologique "Coliformes totaux dans 100 ml" dépasse la valeur prescrite par le RGD du 7/10/2002.

Dr. Isabelle Kolber  
Chef de laboratoire

**Les résultats de ce bulletin ne se rapportent qu'à l'échantillon analysé  
Ce bulletin peut être reproduit sous forme intégrale avec l'accord du laboratoire**